

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

24 Sept 90

Dossier concernant un tableau
ancien offert en vente par M^{me}
V^{ve} Effing

N^o 3226

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

3226
M^{me} V^{ve} Effing
Tabl. ancien.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 3226

Bruxelles 3 8^h 1890

à Madame V^{te} Effing
Villa Sola

à Kerpiche
près de Bonn.
allemand

Le Tableau que vous
offrez de céder pour la
Collection de l'Etat, et
de dimensions telles, que
vous m'adresser vous

à Bruxelles pour y être
soumis, conformément à
l'usage établi, à
l'examen

engager à l'envoyer,
~~Conformément à l'usage~~
~~établi, à l'examen~~
des membres de la
Commission Directrice.

Si par occasion, l'un
des membres de cette
Commission, était de
passage à Bonn ou
dans les environs, il
s'entreprendrait, ainsi
que vous avez l'obligeance
de le proposer,
d'aller examiner
sur place le tableau
dont il s'agit.

Veuillez

P. L. Com. Sec.

Le Secrétaire
W. H.

Willa Lola a Trepennich
près de Bonn le 11 Nov.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

1890.

La direction des musées
royaux de Peinture et
de Sculpture
de Belgique

Si on veut bien permettre
j'e veux envoyer le sien-
tableau à Bruxelles.
Je veux ^{les envoiers} oter du ^{les envoiers} Rafman
et rouler le tableau fait
sur soie. On m'a dit
que j'en n'avais pas de payer
quelque argent pour la
douane. Le tableau est
cartonné et du ci-quel
1600.

mais j'en dois encore une
fois répéter que le La
blan a beaucoup de
blai pur. c'est à dire
le petit Jesus a perdu
la couleur d'une jambe
Si vous veuillez me re-
pondre bientôt par ce
que j'en quitte en peu de
temps la villa et j'en
vend tout mes mobiles
pour partéger avec mes
enfants.

Avec grand respect

Madame veuve Effing

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 3236

Bruxelles 30 9^h 1890

A Madame V^{te} Effing
Villa Lila
à Kerpencik
près Boon

A la suite de
V^{re} lettre du 11 courant,
dans laquelle vous
signalez de ~~grand~~ &
regrettable détério-
-ration survenue sur
tableaux que vous
offriez de céder pour
la Collection de
l'Etat, nous ré-

Ne prouver aucunement
vous engager à envoyer
à Bruxelles, pour y
être soumis à l'examen
de la Commission Directrice,
le tableau dont il s'agit.

Dans ces conditions, il ne vous reste, Ma
- dame, ^{qu'à} ~~de~~ vous remercier
des renseignements
que vous avez eu l'honneur

= / Place de Rouen à l'enseigne
et à votre prière d'agr.

Kenilworth

John W. Lee

Le Secretaire

25

Milla Lola à Kespemich
près de Bonn au Rhin
le 24 Septembre 1890.

MUSEES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

L'Administration du
Musée Royal de Bel,
gique

(galerie de peintures)

Je possède un vieux tableau
qui vient de Holland. Un
peintre de Munich et plusieurs
d'autres messieurs, qui connaissent
la peinture, m'ont dit que ce
vieux tableau vient du temps de
Rubeus. Peut être fait par lui
même, peut être par ses disci-
ples. Le tableau a 3 mètres
de hauteur et 2 mètres et demi
de largeur. Il montre la
vierge Marie / pas comme
une sainte,

seulement comme simple
femme et le petit Jesus
sur son sein. encore des
anges avec les insinuations du
suffrage. Avec le temps le
tableau est bleui. Je desire
de vendre ce tableau par
ce que j'en dois partager avec
mes enfants. Dans quelques
semaines toutes mes mobiliers
et immobiliers vont être
vendus par la loi pour
pailles. Mon mari a acheté ce
tableau. Il achetait
toutes sortes d'anciens
choses. Ce tableau était
à la frontière Hollan-
daise dans un ancien
château.

Wheestphalie d'une famille
Hollandaise.

Je ne pourrais payer un
monsieur qui venait par
express pour visiter le
tableau. Peut être un
monsieur de votre société
pape Bonn est regardé
après cette peinture pour
voir si ce vieux tableau
a la valeur qu'on lui
indique.

Madame veuve.

Effing

Villa Lola Tiefenich
près de Bonn

Allemagne.